

# **Manual de Instalación y Usuario**

**Consola de Control  
DVR Coloso Evolution  
SAM-1338  
SAM-1339**

Versión Firmware: 1.0

Edición Revisada: Enero 2011

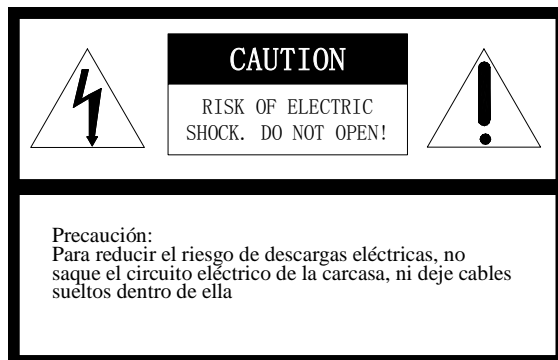
Por favor, lea detenidamente el manual antes de instalar y de utilizar este equipo.

---

# Indice

<b>Título</b>	<b>Página</b>
Simbolos de Seguridad	3
Precauciones de Seguridad	4
Garantía Limitada	5
Características y Especificaciones	6
Descripción de Conexiones	7
Conexionado de la consola a un DVR a través del puerto RS232	10
Configurar la consola para controlar un DVR por RS232	11
Conexionado de la consola a varios DVR a través del puerto RS485	12
Configurar la consola para controlar varios DVR por RS485	13
Conexionado de múltiples consolas a un DVR a través del puerto RS485	14
Conexión de la consola SAM-1338 a un DVR a través del puerto ethernet	15
Conexión de la consola para controlar domos a través del bus RS485	17
Configurar la consola para controlar Domos por RS485	18
Inicialización del Equipo y Menú Principal	19
Método de Entrada	19
Menú Operation	19
-Menú Local Set Up	19
-Menú CTL Point	19
-Menú Advanced	20
-Account	20
-Menú Assistant	21
-Menú System Info	21
Menú Control Point	22
Control a través del Bus RS432, o puerto Ethernet del DVR	22
Control a través del Bus RS485	25

## Simbolos de Seguridad



Este símbolo alerta al usuario de la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento y servicio en el manual que acompaña el equipo.



Este símbolo alerta al usuario de la presencia de partes desprotegidas con “voltaje peligroso” en el interior del equipo, que pueden producir riesgo de shock eléctrico a las personas.

El producto viene identificado con el Modelo y el número de serie, apúntelos en los espacios en blanco, para futuras consultas o reparaciones

Modelo: \_\_\_\_\_

Nº Serie: \_\_\_\_\_

---

## **Precauciones de Seguridad :**

Este manual es para ayudarle a utilizar correctamente el producto, antes de instalar y usar por primera vez la consola, lea detenidamente el manual, la información de seguridad y otros consejos mencionados le ayudara a utilizar este producto.

### **➤ Precauciones Eléctricas**

Cumple con todas las normas de seguridad eléctricas nacionales. Utilice la fuente de alimentación DC12V/1.0A, el voltaje de entrada nominal, instale la fuente de alimentación en un lugar seguro sin riesgos y protegida del polvo y agua.

### **➤ Precauciones de Transporte**

En el transporte y almacenamiento manipule la consola con cuidado, siempre transporte la consola en su embalaje original evitando riesgos de golpes, presiones, forcejeos, y vibraciones, de lo contrario el producto podría dañarse. La consola contiene sofisticados componentes electrónicos en el interior. En caso de mal funcionamiento, por favor no desmonte la consola. Póngase en contacto con su distribuidor para la reparación.

### **➤ Instalación y Mantenimiento**

La instalación y mantenimiento del equipo debe ser a cargo de personal cualificado. Cuando detecte algún problema, póngase en contacto con su empresa instaladora o personal cualificado para su mantenimiento o reparación.

### **➤ Requisitos de Instalación**

- No almacenar ni instalar el equipo cerca de líquidos inflamables.
- No exponga el equipo a temperaturas extremas o humedad
- No abrir o desmontar la consola, puede causar descargas eléctricas, no intente repararlo usted mismo, por favor póngase en contacto con su distribuidor para reparaciones del equipo.
- Sí desea limpiar la consola, por favor, desconecte la alimentación antes. No utilice líquido o spray para limpiar. Por favor, no utilice un trapo mojado para evitar o líquidos corrosivos. Retire el polvo con un trapo seco o plumero.
- Contacte con su distribuidor si:
  - a. Falla la fuente de alimentación
  - b. La tensión de salida de la fuente es incorrecta
  - c. Se deteriora el chasis de la consola
  - d. Funcionamiento defectuoso
  - e. Funcionamiento de funciones incorrectas

---

## **Garantía Limitada**

### **1 \ Garantía Limitada**

- ✧ La consola tiene un período de Garantía, de cualquier componente electrónico o mecánico, que será reparado, o reemplazado en Garantía por cualquier defecto de fabricación.
- ✧ El período de Garantía de cualquier reparación será de 90 días después de devolver el equipo al cliente.
- ✧ Los componentes rotos o averiados por motivos ajenos a defectos de fabricación, como golpes, sobretensiones, polvo en el mecanismo, están Fuera de Garantía, y se repararan con cargo al cliente.
- ✧ El Fabricante no asume ninguna responsabilidad sobre los daños y perjuicios causados por el mal uso del producto, por el uso de productos especiales abrasivos para limpieza. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por daños repentinos o continuados, provocados por cualquier otra razón.
- ✧ Cualquier defecto de fabricación será reparado en Garantía

### **2 \ Reparaciones a fabricante**

El envío de material para su reparación en garantía es a cargo del cliente. Deberá solicitar RMA especificando

- ✧ Modelo y Número de serie.
- ✧ Aportar factura de compra
- ✧ Especificar la avería detectada por el cliente

El proveedor o fabricante sólo se compromete a realizar la reparación especificada en el RMA

### **3 \ Devoluciones**

Para devoluciones o reparaciones de material, por favor póngase en contacto con el distribuidor para obtener RMA (Nº de reparación), A continuación, organice el envío de material a su cargo. Todos los equipos devueltos deben marcar claramente RMA. Los enviados para devolución deben estar en perfecto estado y con su embalaje y accesorios originales.

Modelo y Características están sujetas a cambios por el fabricante sin previo aviso.

---

## Características y Especificaciones

### Características

- La consola puede controlar varios DVR Coloso Evolution
- Puede utilizar varias consolas para controlar un DVR Coloso Evolution.
- Compatible con todas las funciones de los DVR Coloso Evolution  
A nivel de Usuario y de Instalador.
- Compatible con puertos RS232 y RS485
- Compatible por conexión Ethernet (según modelo)
- Compatible para control de cámaras motorizadas PTZ
- Función de bloqueo de consola.
- Configuración de contraseñas para usuarios

### Especificaciones

<b>Alimentación</b>	12 VDC
<b>Consumo</b>	1,2 A
<b>Temperatura de Trabajo</b>	0°C +55°C
<b>Peso</b>	2,5 Kg
<b>Dimensiones Consola</b>	320mm x 190mm x 50mm
<b>Dimensiones Pantalla LCD</b>	84mm x 31mm

### Advertencia

Modelo y Características están sujetas a cambios por el fabricante sin previo aviso.

## Descripción de Conexiones de la Consola



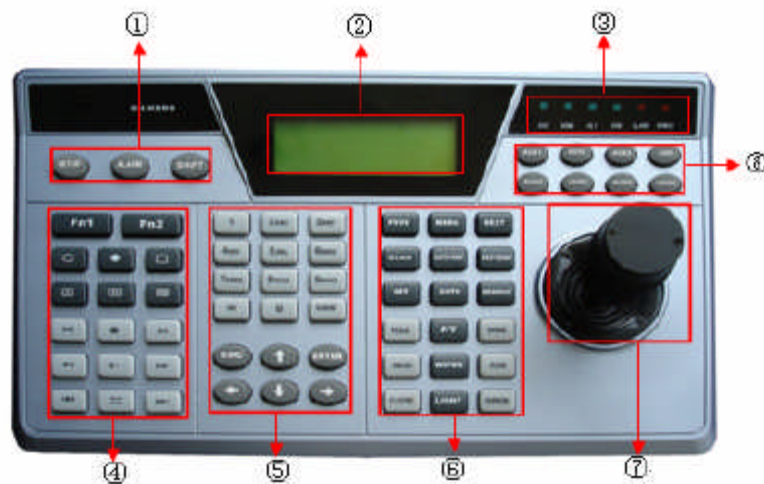
Modelo SAM-1339















- 1- RS485: Puerto/Regletero de conexión
- 2- RS232: Puerto de conexión para un solo DVR, la distancia máxima recomendada es de 10 metros
- 3- Alimentación del equipo.
- 4- Opción No disponible

Modelo SAM-1338

- 1- RS485: Puerto/Regletero de conexión
- 2- Opción No disponible
- 3- Alimentación del equipo.
- 4- Puerto de conexión TCP

## Descripción de la Botonera de la Consola



N	Tecla	Nombre	Simbolo	Descripción del funcionamiento
1	Teclas de Función	Setup	SETUP	Entra en el menú de configuración
		Alarm	ALARM	Entra en el menú de alarma
		Shift	SHIFT	Cambia el tipo de carácter Min/May/Num
2	LCD	Pantalla de cristal líquido		Display de información de la consola
3	Luces de estado	Led DVR	DVR	Indica la conexión a DVR Coloso Evo
		Led Domo	DOMO	Indica la conexión a Domos motorizados
		Led Otros	ALT	Indica la conexión a otros dispositivos
		Led Puerto serie	COM	Indica la conexión por puerto serie
		Led Alarma	ALARM	Indica la conexión a dispositivo alarma
		Led Alimentación	POWER	Indica estado alimentación de la consola
4	Control DVR	Teclas de función	FN1	Abre el menú PTZ, Y Configuración de color
			FN2	Abre el menú de información
		TOUR		Activa la secuencia de imagen
		Grabación		Inicia la grabación del DVR
		Pantalla completa		Visionado de una cámara en pantalla completa
		Cuadrante 4 cámaras		Visionado de 4 cámaras en cuadrante
		Cuadrante 9 cámaras		Visionado de 9 cámaras en cuadrante
		Cuadrante 16 cámaras		Visionado de 16 cámaras en cuadrante
		Backward Pause		Realiza pausa y reproduce en retroceso fotograma a fotograma
		Stop		Para una reproducción
		Play/Pause		Accede al menu de reproducción. Reproduce un video y realiza pausa, reproduce fotograma a fotograma
		Fast Backward		Retroceso rápido
		Play		Reproduce un video fotograma a fotograma
		Fast Forward		Avance rápido
		Previous		Retrocede al video anterior
		Next		Avanza al video posterior
		Frame a Frame		Reproduce fotograma a fotograma
		Caracteres y Números	A-Z 0-9	Teclas de caracteres o numéricas
		Device ID	ID	Cambia la consola de ID de dispositivo a controlar

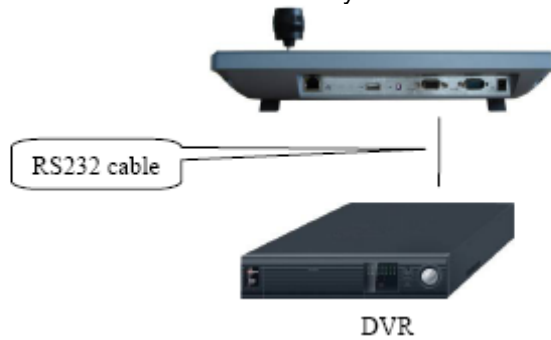


5	Control DVR	Device channel	CAM	Cambia de canal del DVR
		Cancel	ESC	Escapa de un submenú u opción, en modo reproducción vuelve a visualización en vivo.
		Confirm	ENTER	Confirma una introducción de dato o operación.
		Teclas de dirección	▲ o ▼	Teclas desplazadoras de arriba y abajo, en modo PTZ mueve el domo, modo programación se mueve por los submenús
			◀ o ▶	Teclas desplazadoras de derecha y izquierda, en modo PTZ mueve el domo, modo programación se mueve por los submenús
6	Control de cámara domo PTZ	Previous	PREV	En el menu del domo, realiza funciones
		Menú	MENU	Abre el menu del domo
		Next	NEXT	En el menú del domo pasea por los menus
		Scan	SCAN	Entra en el Menu Scan de la consola
		Tour	TOUR	Entra en el Menu Tour de la consola
		Pattern	PATTERN	Entra en el Menu Pattern de la consola
		Set	SET	Entra en el Menu Preset de la consola
		Goto	GOTO	Entra en el Menu Preset de la consola
		Remove	REMOVE	Entra en el Menu Preset de la consola
		Tele	TELE	Aleja el zoom de la cámara domo
		P/T	P/T	Opera el menu PTZ
		Wide	WIDE	Acerca el zoom de la cámara domo
		Near	NEAR	Acerca el foco de la cámara domo
		Wiper	WIPER	Activa/Desactiva el limpia de la cámara
		Far	FAR	Aleja el enfoque de la cámara domo
		Close	CLOSE	Cierra el Iris de la cámara domo
		Light	LIGHT	Activa/Desactiva el Foco IR de la cámara motorizada
		Open	OPEN	Abre el Iris de la cámara domo
		AUX1-6		Teclas auxiliares
		Log	LOG	Entra en la memoria de eventos
		Lock	LOCK	Bloquea la consola y pide contraseña para acceder a ella

---

### Conexión de la consola a un DVR a través del puerto RS232

Usted puede conectar un DVR al puerto serie RS232 de la consola. Utilice los accesorios para realizar la conexión de la consola y el DVR.



Los accesorios necesarios para la conexión son dos puertos series RS232. Realice el conexionado como muestra la figura, observe el cruce de TX y Rx, el máximo de cableado recomendado para el puerto RS232 es de 10 metros.



## Configurar la consola para controlar un DVR por RS232

### 1. Introduzca la contraseña para acceder al menú

User: admin  
Password: 888888  
Confirm: 888888

### 2. Seleccione el Menú Conf. Operation

Control Point  
Menu Operation

### 3. Seleccione el submenú Ctl Point

Local Setup  
CTL Point  
Advanced  
Asistant  
System Info

### 4. Introduzca los datos para configurar la conexión

**ID:** Configura la dirección ID del dispositivo a controlar. El \* informa de que la conexión se ha realizado con éxito.

**DEV Name:** Puede configurar un nombre de identificación del dispositivo a controlar.

**DEV Type:** Configura el tipo de dispositivo a controlar, seleccione DVR

**Connect Type:** Configura el tipo de conexión que utiliza el dispositivo.

Seleccione RS232 y pulse **ENTER** para acceder al submenú de configuración del puerto.

**Address:** Configure la dirección ID del dispositivo a controlar.

**PrtL:** Configure el tipo de dispositivo a controlar. DVR-1 en su caso

**Baud:** Configure la tasa de baudios de transmisión, configure 9600.

**D.bit:** Configure los bits de datos. Configure 8

**O\_E Vfy:** Configure la paridad de transmisión. Configure None

**S-bit:** Configure los bits de parada. Configure 1

ID: \*1  
DEV Name: ByDemes  
DEV Type: DVR  
Connect Type: RS232

Address: 1  
PrtL: DVR-1  
Baud: 9600  
D.Bit: 8  
O\_E Vfy: None  
S-bit: 1

Una vez configurado pulse **ENTER** para acceder al menú CTL point. Vuelva a pulsar **ENTER** para confirmar la configuración una nueva pantalla será mostrada pulse **ENTER** para confirmar

Save Data?  
Yes: Enter No: Esc

### 5. Configure el DVR, el Icono RS232 del DVR

**Function:** Configure la opción teclado.

**Baudrate:** Configure a 9600 baudios

**Data Bits:** Configure 8 Bits

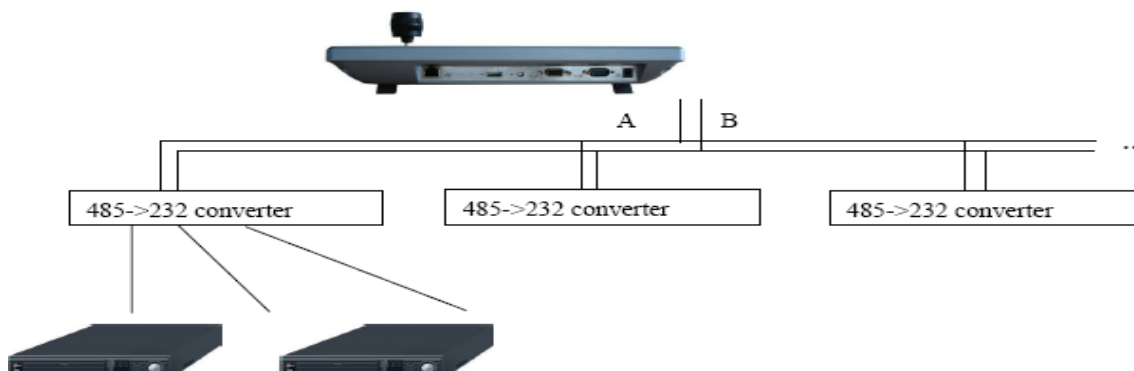
**Stop Bits:** Configure 1 Bit

**Parity:** Configure None



### Conexión de la consola a varios DVR a través del puerto RS485

Usted puede conectar varios DVR'S, por su puerto serie RS232, al puerto RS485 de la consola. Utilice los accesorios para realizar la conexión de la consola y el DVR.

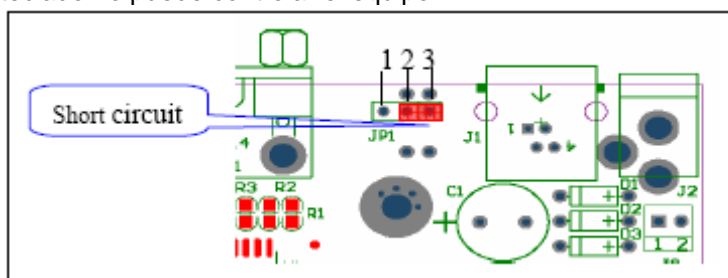


Los accesorios necesarios para la conexión son, los puertos series RS232 necesarios para cada DVR y equipo adaptor de RS232 a RS485. Realice el conexionado como muestra la figura, el máximo de cableado recomendado para el puerto RS232 es de 10 metros.

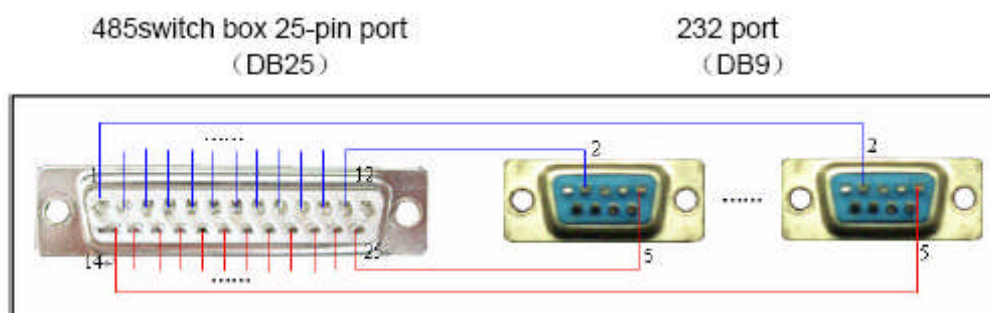
#### 1. El convertidor debe ser configurado para el puerto RS-485

Abra el convensor y a continuación, cambie el jumper de la posición [1-2] a la posición [2-3]

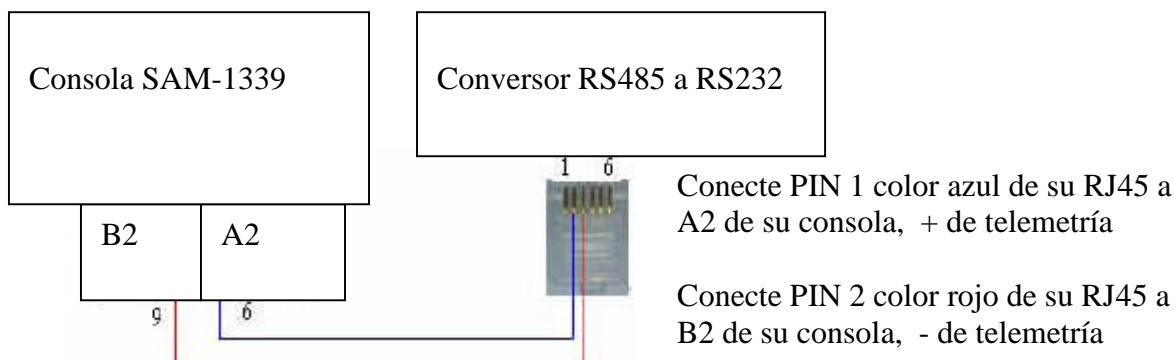
**Nota:** Menú de configuración de serie debe ajustarse al dispositivo conectado, de lo contrario el teclado no puede controlar el equipo



#### 2. Conexión del Puerto RS232 del convensor a los puertos RS232 de los DVR



#### 3. Conexión del Puerto RS485 del convensor a los puertos RS485 de la consola



## Configurar la consola para controlar varios DVR por RS485

### 1. Introduzca la contraseña para acceder al menú

User: admin  
Password: 888888  
Confirm: 888888

### 2. Seleccione el Menu Conf. Operation

Control Point  
Menu Operation

### 3. Seleccione el submenú Ctl Point

Local Setup  
CTL Point  
Advanced  
Asistant  
System Info

### 4. Introduzca los datos para configurar la conexión

**ID:** Configura la dirección ID del dispositivo a controlar. El \* informa de que la conexión se ha realizado con éxito.

**DEV Name:** Puede configurar un nombre de identificación del dispositivo a controlar.

**DEV Type:** Configura el tipo de dispositivo a controlar, Seleccione DOMO.

**Connect Type:** Configura el tipo de conexión que utiliza el dispositivo.

Seleccione RS485 y pulse **ENTER** para acceder al submenú de configuración del puerto.

**Address:** Configure la dirección ID del dispositivo a controlar.

**PrtL:** Configure el tipo de dispositivo a controlar. Domo en su caso

DVR-2

**Baud:** Configure la tasa de baudios de transmisión, configure 9600.

**D.bit:** Configure los bits de datos. Configure 8

**O\_E Vfy:** Configure la paridad de transmisión. Configure None

**S-bit:** Configure los bits de parada. Configure 1

ID: \*1  
DEV Name: ByDemes  
DEV Type: DVR  
Connect Type: RS485

Address: 1  
PrtL: DVR-2  
Baud: 9600  
D.Bit: 8  
O\_E Vfy: None  
S-bit: 1

Una vez configurado pulse **ENTER** para acceder al menú CTL point. Vuelva a pulsar **ENTER** para confirmar la configuración una nueva pantalla será mostrada pulse **ENTER** para confirmar

Save Data?  
Yes: Enter No: Esc

### 5. Configure el DVR, el Icono RS232 del DVR

**Function:** Configure la opción NetKeuboard.

**Baudrate:** Configure a 9600 baudios

**Data Bits:** Configure 8 Bits

**Stop Bits:** Configure 1 Bit

**Parity:** Configure None



### 6. Configurar la ID del los DVR

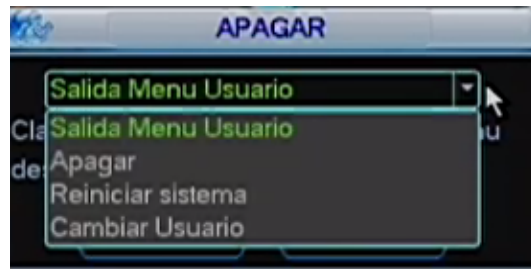
**No DVR:** Configure en cada DVR a controlar una dirección ID, debe coincidir cada una de las Id con el parámetro Adress de la consola

**Salida despues de:** Configure un tiempo de entrada al DVR sin necesidad de contraseña, es conveniente que este parámetro sea lo más bajo posible, recomendado 3 minutos



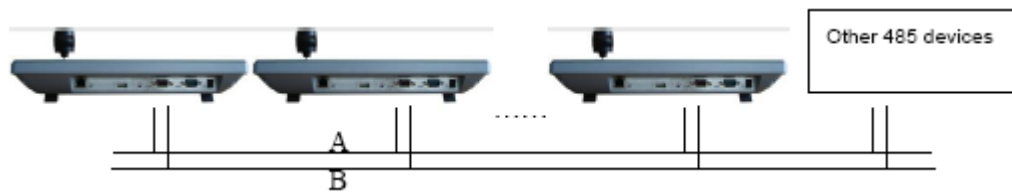
## 7. Configurar la ID del los DVR

Antes de realizar la conexión con la consola usted debe salir del menú de usuario actual para ello seleccione el menú **Apagar** y la opción **Apagar menú de Usuario**.



## Conexión de multiples consola a un DVR a través del puerto RS485

Usted puede conectar un DVR por su puerto serie RS232 al puerto RS485 de varias consolas. Utilice los accesorios necesarios para realizar la conexión de la consola y el DVR.



La Configuración de las consolas y los DVR conectados será igual a la configuración con una consola.

---

### Conexión de la consola SAM-1338 a un DVR a través del puerto ethernet

Usted puede controlar su DVR a través de la red ethernet, para ello debe elegir la consola IP con puerto ethernet. Utilice un cable de red punto a punto para la conexión de la consola a un router o switch. Configure la consola para la conexión por red a un DVR



### Configurar la consola para controlar un DVR por ethernet

1. Introduzca la contraseña para acceder al menú

User: **admin**  
Password: **888888**  
Confirm: **888888**

2. Seleccione el Menú Conf. Operation

Control Point  
**Menu Operation**

3. Seleccione el submenú Local Setup

**Local Setup**  
CTL Point  
Advanced  
Asistant  
System Info

4. Seleccione el submenú Network

**Network**  
Time  
Addres

5. Introduzca los datos para configurar la consola en red

**IP Addr:** Configura la dirección IP de la consola.

**SubMask:** Configura la máscara subred de la red de la instalación

**Gateway:** Configura la puerta de enlace de la red de la instalación

**Port:** Configura el puerto de transmisión de la consola

IP Addr: 192.168.000.118  
SubMask: 255.255.255.0  
Gateway: 192.168.000.001  
Port: 37777

## 6. Seleccione el submenú Ctl Point

Local Setup  
**CTL Point**  
Advanced  
Asistant  
System Info

## 7. Introduzca los datos para configurar la conexión

**ID:** Configura la dirección ID del dispositivo a controlar. El \* informa de que la conexión se ha realizado con éxito.

**DEV Name:** Puede configurar un nombre de identificación del dispositivo a controlar.

**DEV Type:** Configura el tipo de dispositivo a controlar, seleccione DVR

Connect Type: Configura el tipo de conexión que utiliza el dispositivo.

Seleccione Network y pulse **ENTER** para acceder al submenú de configuración del puerto.

**ID Address:** Configure la dirección IP del dispositivo a controlar.

**Port:** Configure el puerto de conexión del DVR

**Protocol:** Configure el tipo de dispositivo a controlar.

En este caso siempre debe seleccionar DVR-1

ID: \*1  
DEV Name: ByDemes  
DEV Type: DVR  
Connect Type: Network

IP Address: 192.168.1.10  
Port: 37777  
Protocol: DVR-1

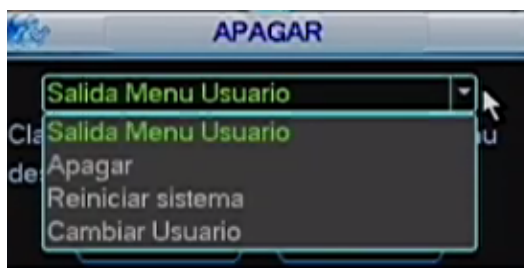
Una vez configurado pulse **ENTER** para acceder al menú CTL point. Vuelva a pulsar **ENTER** para confirmar la configuración una nueva pantalla será mostrada pulse **ENTER** para confirmar

Save Data?  
Yes: Enter No: Esc

**Nota de Advertencia:** Si usted configura la consola para controlar varios DVR'S, debe completar todos los campos de configuración obligatoriamente.  
Si usted deja campos vacío la consola dará un mensaje de error.  
Por favor rellene los campos ID, DEV Name, DEV Type

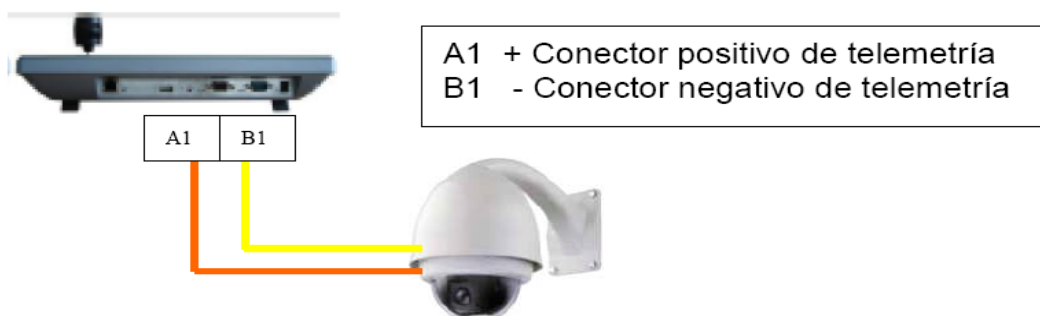
## 8. Configurar la ID del los DVR

Antes de realizar la conexión con la consola usted debe salir del menú de usuario actual para ello seleccione el menú **Apagar** y la opción **Apagar menú de Usuario**.





## Conexión de la consola para controlar domos a través del bus RS485



### Advertencia

Para un funcionamiento correcto de la telemetría en cámaras y domos motorizados analógicos respete las normas de instalación recomendadas para el bus RS-485. Consulte con su distribuidor si desconoce la normativa de conexionado del bus RS-485.

Conecte la telemetría del domo al regletero de la consola respetando la polaridad de la telemetría, consulte su modelo de domo y verifique que su domo motorizado incluye los protocolos soportados por la consola.

### Advertencia

*Nota de advertencia importante: la funcionalidad de los domos dependerá siempre de la compatibilidad de los protocolos. Un determinado protocolo SOLO puede funcionar al 100% en un equipo del fabricante de dicho protocolo controlando un domo del mismo fabricante.*

*La COMPATIBILIDAD significa que el fabricante de un protocolo, obligado por la ley de libre competencia, ha facilitado su protocolo (solo está obligado a facilitar los comandos básicos) al resto de fabricantes para que lo pueda implementar en sus equipos.*

*Esto conlleva a que no todas las opciones son posibles (y incluso a veces ninguna) con todos los domos y/o todos los protocolos listados en este equipo.*

*Recomendamos la utilización de los teclados de control de domos para su control y configuración, (presets, recorridos, etc.) utilizando el DVR para el control remoto del domo por la red o por Internet.*

## Configurar la consola para controlar Domos por RS485

### 1. Introduzca la contraseña para acceder al menú

User: admin  
Password: 888888  
Confirm: 888888

### 2. Seleccione el Menu Conf. Operation

Control Point  
Menu Operation

### 3. Seleccione el submenú Ctl Point

Local Setup  
CTL Point  
Advanced  
Asistant  
System Info

### 4. Introduzca los datos para configurar la conexión

**ID:** Configura la dirección ID del dispositivo a controlar. El \* informa de que la conexión se ha realizado con éxito.

**DEV Name:** Puede configurar un nombre de identificación del dispositivo a controlar.

**DEV Type:** Configura el tipo de dispositivo a controlar, Seleccione DOMO.

**Connect Type:** Configura el tipo de conexión que utiliza el dispositivo. Seleccione RS485 y pulse **ENTER** para acceder al submenú de configuración del puerto.

**Address:** Configure la dirección ID del dispositivo a controlar.

**PrtL:** Configure el protocolo de control

**Baud:** Configure la tasa de baudios de transmisión, configure en función del protocolo seleccionado.

**D.bit:** Configure los bits de datos. Configure 8

**O\_E Vfy:** Configure la paridad de transmisión. Configure None

**S-bit:** Configure los bits de parada. Configure 1

ID: \*1  
DEV Name: ByDemes  
DEV Type: DVR  
Connect Type: RS485

Address: 1  
PrtL: Pelco-D  
Baud: 2400  
D.Bit: 8  
O\_E Vfy: None  
S-bit: 1

Una vez configurado pulse **ENTER** para acceder al menú CTL point. Vuelva a pulsar **ENTER** para confirmar la configuración una nueva pantalla será mostrada pulse **ENTER** para confirmar

Save Data?  
Yes: Enter No: Esc

## Inicialización del Equipo y Menú Principal

Al Iniciar la alimentación de la consola muestra la siguiente pantalla.  
Pulse la tecla **ENTER**

Control Keyboard  
2010-06-01 17:41:12

La pantalla de introducción de contraseña será mostrada. Pulse las teclas ▲ o ▼ para desplazarse por las opciones del Menú.  
Introduzca el nombre de usuario (admin) y contraseña (888888) por defecto y pulse la tecla **ENTER**

Username: admin  
Password: 888888

Usted Accede al Menú principal de la consola  
Pulse las teclas ▲ o ▼ para desplazarse por las opciones del Menú, seleccione un Menú y pulse la tecla **ENTER** para acceder a el.  
El Menú Control Point es el menú de control de Usuario.  
El Menú Operation es el Menú de Instalador para la configuración de la consola.  
Seleccione le Menú deseado y pulse **ENTER**

Control Point  
Menu Operation

### Advertencia

Antes de conectar con un DVR o Domo el Instalador debe haber hecho una preconfiguración en el Menú Operation

## Metodo de entrada

En la pantalla LCD visualizara el metodo de entrada de caracteres o numéricos de la siguiente manera

① Numérico A Mayúsculas a Minúsculas

## Menú Operation

Al Acceder al Menú operation aparece el Menú de configuración de la consola, donde incluye 5 submenús.

**Local setup:** Configuración de la Fecha y Hora y ID de consola

**CTL Point:** Configuración de Dispositivos a controlar.

**Advanced:** Configuración de Usuarios de la consola.

**Asistant:** Borrado de Dispositivos a controlar

**System Info:** Ofrece Información del sistema.

Seleccione el submenú utilizando la teclas ▲ o ▼ y pulse **ENTER** para confirmar

Local Setup  
CTL Point  
Advanced  
Asistant  
System Info

## Menú Local Setup

Al Acceder a este submenú tendrá dos nuevas opciones de submenús donde podrá configurar fecha/hora y ID de consola.

**Time:** Submenú de configuración de fecha y Hora. Pulse **ENTER** para acceder al submenú, utilice las teclas ◀ o ▶ para desplazarse y introduzca la fecha deseada y pulse **ENTER** para confirmar.

**Address:** Submenú de configuración de la dirección ID de la consola Pulse **ENTER** Para acceder al submenú, introduzca la fecha deseada y pulse **ENTER** Para confirmar.

Time  
Address

YY: 2010 MM: 06 DD:03  
HH: 21 MI: 16 SE: 00

Address: 0

## Menú CTL Point

En este submenú podrá configurar el puerto de comunicación que desee utilizar.

**ID:** Configura la dirección ID del dispositivo a controlar. El \* informa de que la conexión se ha realizado con éxito.

**DEV Name:** Puede configurar un nombre de identificación del dispositivo a controlar.

**DEV Type:** Configura el tipo de dispositivo a controlar, puede seleccionar entre **DVR** y **DOMO**.

ID: \*1  
DEV Name: ByDemes  
DEV Type: DVR  
Connect Type: RS232

**Connect Type:** Configura el tipo de conexión que utiliza el dispositivo. Puede seleccionar entre RS232, RS485 o Network ([En función de la consola](#)). Seleccione la opción deseada y pulse **ENTER** para acceder al submenú de configuración del puerto.

**Address:** Configure la dirección ID del dispositivo a controlar.

**PrtL:** Configure el tipo de dispositivo a controlar en RS232 o Protocolo de comunicación de domo en RS485 puede seleccionar entre **DH-SD / Pelco-P / Pelco-D / Pelco-P1 / Pelco-D1**.

**Baud:** Configure la tasa de baudios de transmisión.

**D.bit:** Configure los bits de datos.

**O\_E Vfy:** Configure la paridad de transmisión.

**S-bit:** Configure los bits de parada.

Una vez configurado pulse **ENTER** para acceder al menú CTL point. Vuelva a pulsar **ENTER** para confirmar la configuración una nueva pantalla será mostrada pulse **ENTER** para confirmar

Address: 1  
PrtL: DVR-1  
Baud: 9600  
D.Bit: 8  
O\_E Vfy: None  
S-bit: 1

Save Data?  
Yes: Enter No: Esc

### Menú Advanced

En este submenú tendrá acceso a nuevos submenús donde podrá configurar la contraseña por defecto y crear nuevos usuarios y privilegios de los nuevos usuario. Borrar usuarios y Dispositivos dados de alta.

Seleccione el submenú utilizando la teclas **▲** o **▼** y pulse **ENTER** para confirmar

Password  
Account  
Default  
Clear Control Point

El primer submenú mostrado será como el siguiente:

**Password:** Accede a un submenú para la modificación del password por defecto de fábrica. Pulse **ENTER** para acceder al submenú.

**User:** Nombre de usuario

**Password:** Contraseña

**Confirm:** Repita la Contraseña

User: admin  
Password: 888888  
Confirm: 888888

**Account:** Accede a un submenú de configuración de nuevos usuarios, puede crear y borrar usuarios. Pulse **ENTER** para acceder al submenú. El submenú será como el siguiente.

**Add User:** Accede a un nuevo submenú de configurar un nuevo usuario.

**User:** Introduzca el nombre del nuevo usuario.

**Password:** Introduzca la contraseña del usuario.

**Confirm:** Confirme la contraseña del usuario

**PWR:** Seleccione el tipo de usuario. Puede seleccionar entre **USER** o **GUEST**.

Al seleccionar **USER** en pantalla se activan los posibles privilegios del usuario, utilizando **►** accede al subconfiguración de privilegios, seleccione pulsado **ENTER** los privilegios del Usuario, utilice **▲** o **▼** para desplazarse por los privilegios. Si selecciona **GUEST** este usuario tendrá todos los privilegios seleccionados.

**Del User:** Accede a un submenú para borrar un usuario.

**User:** Seleccione el usuario que desea borrar.

Pulse **ENTER** para borrar el usuario.

**Power Setup:** Configura un usuario al iniciar la consola.

**User:** Seleccione el usuario que desea que inicie por defecto. Pulse **ENTER** para confirmar.

**PWR:** Seleccione el tipo de usuario que desee que inicie por defecto la consola, puede seleccionar **GUEST/USER**.

**Default:** Puede acceder al submenú de volver la consola a parámetros de fábrica. Pulse **ENTER** para acceder al submenú

En el nuevo submenú Pulse **ENTER** para borrar todos los dispositivos.

Pulse **ESC** para salir del submenú sin borrar dispositivos.

**Clear Control Point:** Puede acceder al submenú para resetear a fábrica los dispositivos de control. Pulse **ENTER** para acceder al submenú. En el

User: Nuevo O PTZ  
Passwd: 1111 O System  
Confirm: 1111 O Backup  
PWR: User O Advan

User: Nuevo

User: No User  
PWR: Guest

Restore Default Setting  
Yes: Enter No: Esc

Clear all Ctl Point  
Yes: Enter No: Esc

---

nuevo submenú Pulse **ENTER** para borrar todos los dispositivos. Pulse **ESC** para salir del submenú sin borrar dispositivos.

#### **Menú Assistant**

En este submenú el bloqueo de teclado y contraluz de pantalla

**BKg Light:** Configura la luminosidad de la pantalla LCD. Por defecto de fábrica **ON**

**Auto Lock:** Introduzca el tiempo de inactividad antes de autobloquearse el teclado. Por defecto **10 min**

BKg Light: <b>ON</b> Auto Lock: <b>10 min</b>
--

#### **Menú System Info**

En este submenú le ofrece información del sistema.

**Versión:** Versión de software

**Date:** Fecha de fabricación.

**Connect Type:** Tipo conexión utilizada

**Point info:** Conectado al dispositivo

Version: 1.12.2 Date: 2008-8-18 Connect Type: RS232 Point info: 1
--

### Menú Control Point

El submenú control Point accede a la conexión de la consola con un dispositivo programado anteriormente.

Al acceder al submenú verá un submenú como el siguiente.

Pulse **ENTER** para Seleccionar como desea conectar con el dispositivo a controlar.

**ID:** Número de identificación del dispositivo a controlar. accede a la conexión por ID de dispositivo. Se muestra el submenú de control.

**Device:** Nombre del dispositivo a controlar. accede a la conexión por Nombre de dispositivo. Se muestra el submenú de control.

**RS232:** Puerto de conexión, accede a la conexión por puerto RS232. Se muestra el submenú de control.

**RS485:** Puerto de conexión, accede a la conexión por puerto RS485. Se muestra el submenú de control.

ID  
Device  
RS232  
RS485

ID: de

Device Name:

RS232 Address

RS485 Address

La conexión establecida se muestra como la siguiente pantalla. Indicando el dispositivo conectado, ID de dispositivo conectado y puerto de conexión utilizado, usted ya puede controlar el dispositivo como sigue.

Device: **DVR**  
RS232: **ADD1**

ID: **1**

### Advertencia

La consola tiene acceso al control del DVR como si estuviera trabajando en el frontal del equipo o el mando a distancia, es posible que no pueda configurar o realizar alguna función del DVR.

### Control a través del Bus RS232, o puerto Ethernet

A través del puerto RS232, o puerto Ethernet, si su consola dispone de el, usted puede controlar un DVR Coloso Evolution, consulte el apartado de conexiones.

Una vez configurada la consola y conectada al DVR, el display de la consola le mostrará la pantalla de siguiente de control. Usted puede controlar el DVR como si estuviera en el frontal, mediante ratón o el mando a distancia del DVR, es posible que al utilizar la consola no pueda realizar algún tipo de función.

Device: **DVR**  
RS232: **ADD1**

ID: **1**

**Tecla FN1:** En pantalla completa abre el menú PTZ y configuración de color. Utilice **▲** o **▼** para desplazarse por los submenús pulse **ENTER** para entrar la opción.



#### 1. Pantalla de configuración PTZ

Si usted no tiene seleccionado un protocolo de comunicación para esa entrada de cámara en su DVR, un mensaje de advertencia será mostrado para que revise la configuración de su DVR, y agregue un protocolo para controlar su cámara como PTZ.

Si usted tiene cargado un protocolo compatible con su cámara PTZ, aparecerá la pantalla principal de control de cámaras como PTZ.



Utilice las teclas de dirección para mover su domo PTZ, cuando la ventana activa este en el interior del joystick simulado. ▲ hacia arriba, o ▼ hacia abajo, ◀ hacia la izquierda, o ▶ hacia la derecha.

Utilice las teclas especificadas a continuación para realizar funciones de cámara

## 2. TELE/WIDE NEAR/FAR CLOSE/OPEN

Usted también puede utilizar teclas de la consola para ajustar zoom foco y Iris.

### Zoom

Pulse las teclas TELE o WIDE para acercar o alejar el zoom

### Foco

Pulse las teclas NEAR o FAR para enfocar una imagen

### Iris

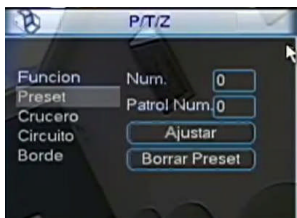
Pulse las teclas CLOSE o OPEN para abrir o cerrar Iris

Utilice las teclas de dirección ▲ ▼ ◀ ▶ para desplazarse por los botones de la pantalla, pulse la tecla **ENTER** para acceder a un submenú.



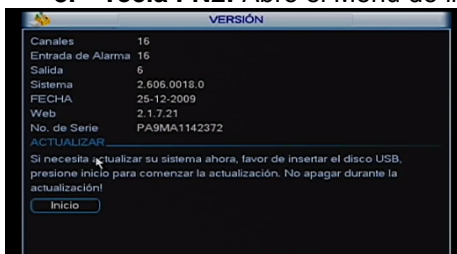
En este submenú usted podrá activar preset, circuitos y cruceros memorizados anteriormente, seleccione el número y con las teclas de dirección seleccione la opción deseada y pulse **ENTER**

Para más información por favor consulte el manual de su DVR



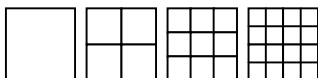
En este submenú usted podrá memorizar preset, circuitos y cruceros. Seleccione la opción que desea memorizar, Preset, Circuito..., Seleccione el número a memorizar y con las teclas de dirección seleccione el botón **Ajustar** y pulse la tecla **ENTER** De su consola. Para más información por favor consulte el manual de integración de domos en los DVR Coloso Evolution

## 3. Tecla FN2: Abre el Menú de información de la versión del DVR



○ Tecla la secuencia de cámaras

● Tecla Activa la Grabación



---

Tecla activa cuadrante de pantalla completa, cuadrantes de 4 cámaras, 9 cámaras y 16 cámaras.

Teclas de video para la reproducción

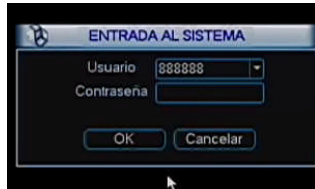
**1-9:** Teclas alfanúmericas para introducción de datos numéricos.

**ID:** Accede a controlar otro DVR. Pulse la secuencia de teclas **ID** + N° ID DVR + **ENTER**

**CAM:** Para acceder a una cámara. Pulse la secuencia de teclas **CAM** + N° Cam + **ENTER**

**Esc:** Pulse esta tecla para salir de un Menu

**Enter:** Accede al menu Principal, solicita contraseña de instalador o usuario



Utilice las teclas ▲ ▼ para seleccionar el usuario, utilice la tecla ► para acceder a la contraseña ◀ introduzca y pulse **ENTER** Para acceder al menú.

Utilice las teclas de dirección ▲ ▼ ◀ ► para desplazarse por moverse por los menus del DVR pulse **ENTER** para acceder a un submenú.

Para una comprensión más detallada de los menús del DVR consulte el manual de instalación y usuario de los DVR Coloso Evolution.

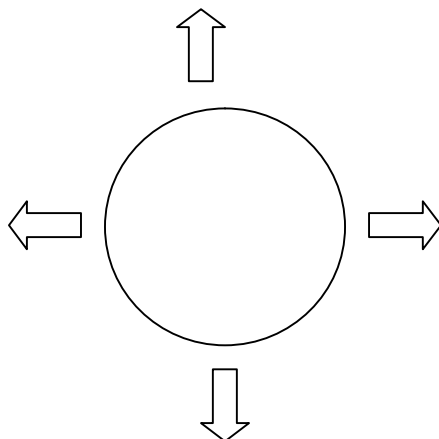


## Control a través del Bus RS485

A través del puerto RS485 usted puede controlar cámaras domos motorizadas, consulte el apartado de conexiones.

Una vez configurada la consola y conectada al domo, el display de la consola le mostrará la pantalla siguiente de control. Usted puede controlar el Domo.

Usted puede controlar el domo utilizando el joystick, para mover el domo arriba, abajo, izquierda, derecha.



Device: **DVR**  
RS485: **ADD1**

ID: **1**

Speed: 5  
^ <Zoom>  
< > <Focus>  
v < Iris >

### 1. TELE/WIDE NEAR/FAR CLOSE/OPEN

Usted también puede utilizar teclas de la consola para ajustar zoom foco y Iris.

#### Zoom

Pulse las teclas TELE o WIDE para acercar o alejar el zoom

#### Foco

Pulse las teclas NEAR o FAR para enfocar una imagen

#### Iris

Pulse las teclas CLOSE o OPEN para abrir o cerrar Iris

### 2. LIGHT/WIPER/P/T

Usted también puede utilizar teclas de la consola para ajustar otras funciones de su cámara domo motorizada si tiene estas opciones.

Para moverse por los menús utilice las teclas ▲ o ▼ para acceder a un submenú pulse las teclas ◀ o ▶ para seleccionar una opción de un parámetro pulse **ENTER**.

**Light:** Activa/Desactiva foco infrarrojo del equipo.

**Wiper:** Activa/Desactiva el limpia de la cámara.

**Aux:** Activa/Desactiva la salida auxiliar de la cámara.

**Fan:** Activa/Desactiva el ventilador.

Light  
Wiper  
Aux  
Fan

### 3. SET/GOTO/REMOVE

Al pulsar SET, GOTO, o REMOVE, accede a un submenú para grabar, reproducir o borrar posiciones (Presets).

Al pulsar el cualquiera de estos botones accede al submenú.

Pulse ► para acceder a N° y seleccione el número de posición (preset),

pulse ◀ para seleccionar la opción que desea realizar utilice las teclas

▲ o ▼ (Set,Goto, Del preset) pulse **ENTER** para confirmar una acción

**Set Preset:** Graba una posición (Preset)

**Goto Preset:** reproduce una posición (Preset)

**Del Preset:** Borrar una posición (Preset)

Set Preset	N°
Goto Preset	
Del preset	

### 4. SCAN

Al pulsar la tecla Scan accede a un submenú para grabar, reproducir un barrido de una posición a otra. Scan (Barrido).

Al pulsar el cualquiera de estos botones accede al submenú.

utilice las teclas ▲ o ▼ para moverse por los submenús.

**Auto Scan:**

**Scan setup:** Accede al submenú de grabación de una Scan

seleccionada, Pulse ► para acceder al submenú y seleccione el número

de barrido (Scan), utilice las teclas ▲ o ▼ para seleccionar left limit

pulse **ENTER** para grabar la posición, seleccione Right limit para grabar

la posición derecha y pulse **ENTER** para grabar. Seleccione Seep para

la velocidad del barrido.

Nº: Número de Scan

Left Limit: Posición izquierda

Right Limit: Posición derecha

Speed: Velocidad del barrido

**Design Scan:**

**Random Scan:** Inicia una Scan aleatoria

Auto Scan	N°
Scan Setup	Start
Design Scan	Stop
Random Scan	

Scan Setup	N°
	left limit
	Right limit
	Speed

### 5. TOUR

Pulse el botón Pattern para acceder al submenú.

**Auto Tour:** reproduce una Tour seleccionada, Pulse ► para acceder al

submenú y seleccione el número de ronda (Tour), seleccione la opción

Start y pulse **ENTER** para iniciar la AutoTour, seleccione stop para

parar.

**Tour Setup:** Accede al submenú de grabación de una Scan

seleccionada, Pulse ► para acceder al submenú y seleccione el número

de barrido (Scan), utilice las teclas ▲ o ▼ para seleccionar left limit

pulse **ENTER** para grabar la posición, seleccione Right limit para grabar

la posición derecha y pulse **ENTER** para grabar. Seleccione Seep para

la velocidad del barrido.

**Add Tour:** Accede al submenú de grabación de posiciones a una ronda

(Tour), Pulse ► para acceder al submenú y seleccione el número de

ronda en Tourgroup, seleccione el número de posición y pulse **ENTER**

para grabar la posición, así sucesivamente puede añadir los preset de

una Tour.

Tour group: Seleccione el número de ronda

Tour point: Seleccione la posición y pulse **ENTER** para

memorizarla

**Del Tour:** Accede al submenú de borrado de rondas, Pulse ► para

acceder al submenú, seleccione la ronda a borrar y pulse **ENTER**

Auto Tour	N°
Tour Setup	Start
Add Tour	Stop
Del Tour	

	N°
Tour Setup	Start
Add Tour	Stop
Del Tour	

Add Tour	Tour group
	Tour point

	Tour group
	Tour point
Del Tour	

## 6. PATTERN

Pulse el botón Pattern para acceder al submenú.

**Pattern:** Seleccione la opción y pulse ► para acceder al submenú, seleccione la opción y pulse **ENTER** para iniciar la opción deseada, puede seleccionar.

**Nº:** Número de pattern

**Start:** Inicia una pattern

**Stop:** Finaliza una pattern

**Pattern set:** Seleccione la opción y pulse ► para acceder al submenú, seleccione la opción y pulse **ENTER** para iniciar la opción deseada, puede seleccionar.

**Nº:** Número de pattern

**Begin:** Inicia la grabación de una pattern

**End:** Finaliza la grabación de una pattern

**Auto Pan:** Seleccione la opción y pulse ► para acceder al submenú, seleccione la opción y pulse **ENTER** para iniciar la opción deseada, puede seleccionar.

**Nº:** Número de pan

**Start:** Inicia una autopan

**Stop:** Finaliza una autopan

**Speed:** Selecciona la velocidad del Domo

Pattern
Pattern set
Auto Pan

Pattern	Nº
	Start
	Stop

Pattern set	Nº
	Begin
	End

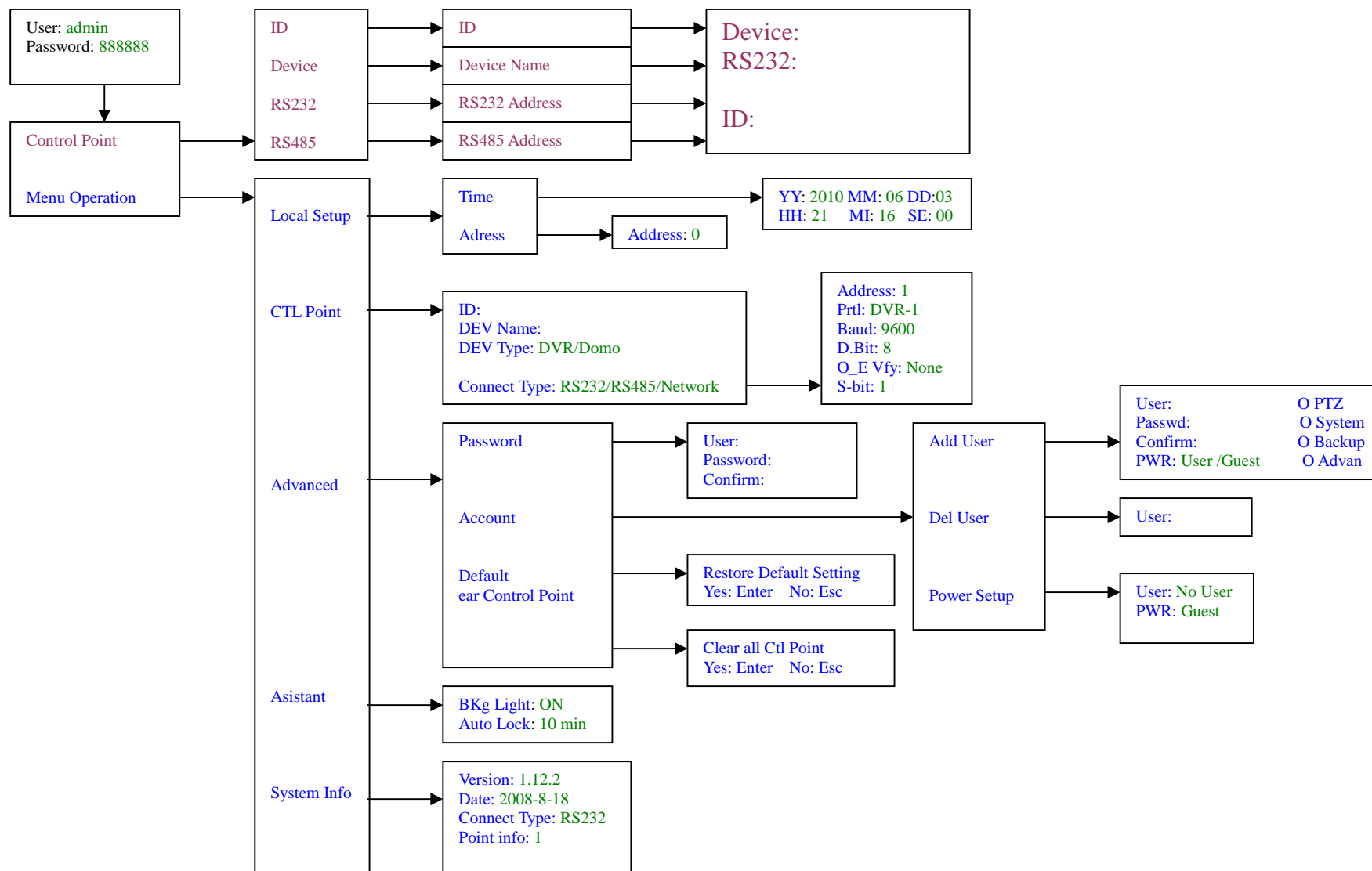
Auto Pan	Nº
	Start
	Stop
	Speed

### Advertencia:

La funcionalidad de los domos dependerá siempre de la compatibilidad de los protocolos. Un determinado protocolo. Sólo puede funcionar al 100% en un equipo del fabricante de dicho protocolo controlando un domo del mismo fabricante.

La compatibilidad significa que el fabricante de un protocolo esta obligado por la ley de libre competencia, ha facilitado su protocolo (sólo esta obligado a facilitar los comandos básicos) al resto de fabricantes para que lo pueda implementar en sus equipos.

Ello conlleva a que no todas las opciones son posibles (y incluso a veces ninguna) con todos los domos y/o todos los protocolos listados en este equipo



---